



## Signalisation HIP / Segnaletica HIP





## Gesetzliche Mindestanforderungen SN 640871 ab 1. Januar 2013

Die seit 1. August 2005 gültige Norm für die Mindestanforderungen an die Signale je nach Standort und Strassentyp, SN 640 871, tritt ab 01.01.2013 verbindlich in Kraft. Bis zu diesem Zeitpunkt müssen alle Signale, auch temporäre Signalisationen, auf den Haupt- und Nebenstrassen dieser Norm entsprechen.

Klasse	Reflexionsstärke	Reflexwert*	3M-Folientyp
R1	reflektierend	70	EG Engineer Grade
R2	stark reflektierend	250	HIP High Intensity
R3	sehr stark reflektierend	625	DG3 Diamond Grade

\* Reflexwert in cd/lx pro m<sup>2</sup> im Neuzustand, Farbe weiss, Beobachtungswinkel 0,2°, Anleuchtwinkel 5°

Strassentyp	Signale für den fliessenden Verkehr						Signale für den ruhenden Verkehr
	Strassenrand		Überkopf		Tunnel		
Autobahnen Autostrassen	R2	<b>R3</b>	R2	<b>R3</b>	R3	I*	R2
Haupt- und Nebenstrassen	R2		R2		R2	<b>R3</b>	R1
Unbedeutende Nebenstrassen**	R1		R1		R1		R1

R3 (fett) empfohlene Anforderung  
 \* innen ausgeleuchtete Signale  
 \*\* inkl. Rad-, Reit- und Fusswege, Parkplätze und Nebenverkehrswege

# 3M Scotchlite HIP

## High Intensity Prismatic




**1.06 Unebene Fahrbahn****1.06 Cassis****1.06 Cunetta**

Unebene Fahrbahn

Cassis

Cunetta

Nummer	Nummer alt	Grösse cm	Ausführung	kg	
Numéro	Numéro vieux	Grandeur cm	Exécution		
Numero	Numero vecchio	Grandezza cm	Esecuzione		


780024100	V1.06H.060	60	Scotchlite HIP	0.86	1
780025100	V1.06H.090	90	Scotchlite HIP	1.90	1

**1.07 Engpass****1.07 Chaussée rétrécie****1.07 Strada stretta**

Engpass

Chaussée rétrécie

Strada stretta

Nummer	Nummer alt	Grösse cm	Ausführung	kg	
Numéro	Numéro vieux	Grandeur cm	Exécution		
Numero	Numero vecchio	Grandezza cm	Esecuzione		


780028100	V1.07H.060	60	Scotchlite HIP	0.86	1
780029100	V1.07H.090	90	Scotchlite HIP	1.90	1

**1.08 Verengung rechts****1.08 Chaussée rétrécie à droite****1.08 Restringimento a destra**

Verengung rechts

Chaussée rétrécie à droite

Restringimento a destra

Nummer	Nummer alt	Grösse cm	Ausführung	kg	
Numéro	Numéro vieux	Grandeur cm	Exécution		
Numero	Numero vecchio	Grandezza cm	Esecuzione		


780032100	V1.08H.060	60	Scotchlite HIP	0.86	1
780033100	V1.08H.090	90	Scotchlite HIP	1.90	1

**1.09 Verengung links****1.09 Chaussée rétrécie à gauche****1.09 Restringimento a sinistra**

Verengung links

Chaussée rétrécie à gauche

Restringimento a sinistra

Nummer	Nummer alt	Grösse cm	Ausführung	kg	
Numéro	Numéro vieux	Grandeur cm	Exécution		
Numero	Numero vecchio	Grandezza cm	Esecuzione		

780037100	V1.09H.060	60	Scotchlite HIP	0.86	1
780038100	V1.09H.090	90	Scotchlite HIP	1.90	1





### 1.12 Rollsplit

Rollsplit

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio
780051100	V1.12H.060
780052100	V1.12H.090

### 1.12 Gravillons

Gravillon

Grösse cm Grandeur cm Grandezza cm	Ausführung Exécution Esecuzione
60	Scotchlite HIP
90	Scotchlite HIP

### 1.12 Ghiaia

Ghiaia

kg

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Grösse cm Grandeur cm Grandezza cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
780051100	V1.12H.060	60	Scotchlite HIP	0.86	1
780052100	V1.12H.090	90	Scotchlite HIP	1.90	1



### 1.14 Baustelle

Baustelle

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio
780065100	V1.14H.060
780066100	V1.14H.090

### 1.14 Travaux

Travaux

Grösse cm Grandeur cm Grandezza cm	Ausführung Exécution Esecuzione
60	Scotchlite HIP
90	Scotchlite HIP

### 1.14 Lavori

Lavori

kg

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Grösse cm Grandeur cm Grandezza cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
780065100	V1.14H.060	60	Scotchlite HIP	0.86	1
780066100	V1.14H.090	90	Scotchlite HIP	1.90	1



### 1.26 Gegenverkehr

Gegenverkehr

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio
780106100	V1.26H.060
780107100	V1.26H.090

### 1.26 Circulation sense inverse

Circulation sense inverse

Grösse cm Grandeur cm Grandezza cm	Ausführung Exécution Esecuzione
60	Scotchlite HIP
90	Scotchlite HIP

### 1.26 Traffico in senso inverso

Traffico in senso inverso

kg

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Grösse cm Grandeur cm Grandezza cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
780106100	V1.26H.060	60	Scotchlite HIP	0.86	1
780107100	V1.26H.090	90	Scotchlite HIP	1.90	1



### 1.27 Lichtsignale

Lichtsignale

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio
780112100	V1.27H.060
780113100	V1.27H.090

### 1.27 Signaux lumineux

Signaux lumineux

Grösse cm Grandeur cm Grandezza cm	Ausführung Exécution Esecuzione
60	Scotchlite HIP
90	Scotchlite HIP

### 1.27 Segnali luminosi

Segnali luminosi

kg

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Grösse cm Grandeur cm Grandezza cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
780112100	V1.27H.060	60	Scotchlite HIP	0.86	1
780113100	V1.27H.090	90	Scotchlite HIP	1.90	1



### 1.30 Andere Gefahren

Andere Gefahren

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio
780126100	V1.30H.060
780127100	V1.30H.090

### 1.30 Autres dangers

Autres dangers

Grösse cm Grandeur cm Grandezza cm	Ausführung Exécution Esecuzione
60	Scotchlite HIP
90	Scotchlite HIP

### 1.30 Altri pericoli

Altri pericoli

kg

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Grösse cm Grandeur cm Grandezza cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
780126100	V1.30H.060	60	Scotchlite HIP	0.86	1
780127100	V1.30H.090	90	Scotchlite HIP	1.90	1

### 2.01 Allgemeines Fahrverbot

Allgemeines Fahrverbot in beiden Richtungen

### 2.01 Interdiction générale de circuler

Interdiction générale de circuler dans les deux sens

### 2.01 Divieto generale di circolazione

Divieto generale di circolazione nelle due direzioni

Nummer	Nummer alt	Ø cm	Ausführung	kg	
Numéro	Numéro vieux	Ø cm	Exécution		
Numero	Numero vecchio	Ø cm	Esecuzione		

780304100 V2.01H.040 40 Scotchlite HIP 0.68 1

780305100 V2.01H.060 60 Scotchlite HIP 1.55 1



### 2.02 Einfahrt verboten

Einfahrt verboten

### 2.02 Accès interdit

Accès interdit

### 2.02 Divieto di accesso

Divieto di accesso

Nummer	Nummer alt	Ø cm	Ausführung	kg	
Numéro	Numéro vieux	Ø cm	Exécution		
Numero	Numero vecchio	Ø cm	Esecuzione		

780312100 V2.02H.040 40 Scotchlite HIP 0.68 1

780313100 V2.02H.060 60 Scotchlite HIP 1.55 1



### 2.15 Verbot für Fussgänger

Verbot für Fussgänger

### 2.15 Accès interdite aux piétons

Accès interdite aux piétons

### 2.15 Accesso vietato ai pedoni

Accesso vietato ai pedoni

Nummer	Nummer alt	Ø cm	Ausführung	kg	
Numéro	Numéro vieux	Ø cm	Exécution		
Numero	Numero vecchio	Ø cm	Esecuzione		

780380100 V2.15H.040 40 Scotchlite HIP 0.68 1

780381100 V2.15H.060 60 Scotchlite HIP 1.55 1



### 2.30 Höchstgeschwindigkeit

Höchstgeschwindigkeit "... km/h" (Beispiel)

### 2.30 Vitesse maximale

Vitesse maximale "... km/h" (exemple)

### 2.30 Velocita massima

Velocita massima "... km/h" (esempio)

Nummer	Nummer alt	Ø cm	Ausführung	kg	
Numéro	Numéro vieux	Ø cm	Exécution		
Numero	Numero vecchio	Ø cm	Esecuzione		

780419100 V2.30H.040 40 Scotchlite HIP 0.68 1

780420100 V2.30H.060 60 Scotchlite HIP 1.55 1



**2.32 Fahrtrichtung rechts**

Fahrtrichtung rechts

**2.32 Sens obligatoire à droite**

Sens obligatoire à droite

**2.32 Direzione obbligatoria a destra**

Direzione obbligatoria a destra

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Ø cm Ø cm Ø cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
----------------------------	--	----------------------	---------------------------------------	----	--

780434100	V2.32H.040	40	Scotchlite HIP	0.68	1
-----------	------------	----	----------------	------	---

780435100	V2.32H.060	60	Scotchlite HIP	1.55	1
-----------	------------	----	----------------	------	---

**2.33 Fahrtrichtung links**

Fahrtrichtung links

**2.33 Sens obligatoire à gauche**

Sens obligatoire à gauche

**2.33 Direzione obbligatoria a sinistra**

Direzione obbligatoria a sinistra

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Ø cm Ø cm Ø cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
----------------------------	--	----------------------	---------------------------------------	----	--

780440100	V2.33H.040	40	Scotchlite HIP	0.68	1
-----------	------------	----	----------------	------	---

780441100	V2.33H.060	60	Scotchlite HIP	1.55	1
-----------	------------	----	----------------	------	---

**2.34 Hindernis rechts umfahren**

Hindernis rechts umfahren

**2.34 Obstacle à contourner par la droite**

Obstacle à contourner par la droite

**2.34 Ostacolo da scansare a destra**

Ostacolo da scansare a destra

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Ø cm Ø cm Ø cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
----------------------------	--	----------------------	---------------------------------------	----	--

780446100	V2.34H.040	40	Scotchlite HIP	0.68	1
-----------	------------	----	----------------	------	---

780447100	V2.34H.060	60	Scotchlite HIP	1.55	1
-----------	------------	----	----------------	------	---

**2.35 Hindernis links umfahren**

Hindernis links umfahren

**2.35 Obstacle à contourner par la gauche**

Obstacle à contourner par la gauche

**2.35 Ostacolo da scansare a sinistra**

Ostacolo da scansare a sinistra

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Ø cm Ø cm Ø cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
----------------------------	--	----------------------	---------------------------------------	----	--

780452100	V2.35H.040	40	Scotchlite HIP	0.68	1
-----------	------------	----	----------------	------	---

780453100	V2.35H.060	60	Scotchlite HIP	1.55	1
-----------	------------	----	----------------	------	---



### 2.36 Geradeausfahren

### 2.36 Circuler tout droit

### 2.36 Circolare dritto

Geradeausfahren

Circuler tout droit

Circolare dritto

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Ø cm Ø cm Ø cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
----------------------------	--	----------------------	---------------------------------------	----	---

780459100	V2.36H.040	40	Scotchlite HIP	0.68	1
780460100	V2.36H.060	60	Scotchlite HIP	1.55	1



### 2.37 Rechts-abbiegen

### 2.37 Obliquer à droite

### 2.37 Svoltare a destra

Rechts-abbiegen

Obliquer à droite

Svoltare a destra

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Ø cm Ø cm Ø cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
----------------------------	--	----------------------	---------------------------------------	----	---

780465100	V2.37H.040	40	Scotchlite HIP	0.68	1
780466100	V2.37H.060	60	Scotchlite HIP	1.55	1



### 2.38 Links-abbiegen

### 2.38 Obliquer à gauche

### 2.38 Svoltare a sinistra

Links-abbiegen

Obliquer à gauche

Svoltare a sinistra

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Ø cm Ø cm Ø cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
----------------------------	--	----------------------	---------------------------------------	----	---

780471100	V2.38H.040	40	Scotchlite HIP	0.68	1
780472100	V2.38H.060	60	Scotchlite HIP	1.55	1







### 2.42 Abbiegen nach rechts verboten

Abbiegen nach rechts verboten

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio
780493100	V2.42H.040
780494100	V2.42H.060

### 2.42 Interdiction d'obliquer à droite

Interdiction d'obliquer à droite

Ø cm	Ausführung Exécution Esecuzione
40	Scotchlite HIP
60	Scotchlite HIP

### 2.42 Divieto di svoltare a destra

Divieto di svoltare a destra

kg

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Ø cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
780493100	V2.42H.040	40	Scotchlite HIP	0.68	1
780494100	V2.42H.060	60	Scotchlite HIP	1.55	1



### 2.43 Abbiegen nach links verboten

Abbiegen nach links verboten

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio
780499100	V2.43H.040
780500100	V2.43H.060

### 2.43 Interdiction d'obliquer à gauche

Interdiction d'obliquer à gauche

Ø cm	Ausführung Exécution Esecuzione
40	Scotchlite HIP
60	Scotchlite HIP

### 2.43 Divieto di svoltare a sinistra

Divieto di svoltare a sinistra

kg

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Ø cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
780499100	V2.43H.040	40	Scotchlite HIP	0.68	1
780500100	V2.43H.060	60	Scotchlite HIP	1.55	1



### 2.44 Überholen verboten

Überholen verboten

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio
780503100	V2.44H.040
780504100	V2.44H.060

### 2.44 Interdiction de dépasser

Interdiction de dépasser

Ø cm	Ausführung Exécution Esecuzione
40	Scotchlite HIP
60	Scotchlite HIP

### 2.44 Divieto di sorpasso

Divieto di sorpasso

kg

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Ø cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
780503100	V2.44H.040	40	Scotchlite HIP	0.68	1
780504100	V2.44H.060	60	Scotchlite HIP	1.55	1



### 2.49 Halten verboten

Halten verboten

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio
780525100	V2.49H.040
780526100	V2.49H.060

### 2.49 Interdiction de s'arrêter

Interdiction de s'arrêter

Ø cm	Ausführung Exécution Esecuzione
40	Scotchlite HIP
60	Scotchlite HIP

### 2.49 Divieto di fermata

Divieto di fermata

kg

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Ø cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
780525100	V2.49H.040	40	Scotchlite HIP	0.68	1
780526100	V2.49H.060	60	Scotchlite HIP	1.55	1



### 2.50 Parkieren verboten

Parkieren verboten

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio
780550100	V2.50H.040
780552100	V2.50H.060

### 2.50 Interdiction de parker

Interdiction de parker

Ø cm	Ausführung Exécution Esecuzione
40	Scotchlite HIP
60	Scotchlite HIP

### 2.50 Divieto di parcheggio

Divieto di parcheggio

kg

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Ø cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
780550100	V2.50H.040	40	Scotchlite HIP	0.68	1
780552100	V2.50H.060	60	Scotchlite HIP	1.55	1



**2.58 Freie Fahrt****2.58 Libre circulation****2.58 Via libera**

Freie Fahrt

Libre circulation

Via libera

Nummer	Nummer alt	Ø cm	Ausführung	kg	
Numéro	Numéro vieux	Ø cm	Exécution		
Numero	Numero vecchio	Ø cm	Esecuzione		

<b>780604100</b>	V2.58H.040	40	Scotchlite HIP	0.68	1
------------------	------------	----	----------------	------	---

<b>780605100</b>	V2.58H.060	60	Scotchlite HIP	1.55	1
------------------	------------	----	----------------	------	---

**R2** HIP

7 6 1 0 9 2 9 0 8 9 0 2 9

7 6 1 0 9 2 9 0 7 7 0 0 2

**2.61 Fussweg****2.61 Chemin pour piétons****2.61 Strada pedonale**

Fussweg

Chemin pour piétons

Strada pedonale

Nummer	Nummer alt	Ø cm	Ausführung	kg	
Numéro	Numéro vieux	Ø cm	Exécution		
Numero	Numero vecchio	Ø cm	Esecuzione		

<b>780638100</b>	V2.61H.040	40	Scotchlite HIP	0.68	1
------------------	------------	----	----------------	------	---

<b>780639100</b>	V2.61H.060	60	Scotchlite HIP	1.55	1
------------------	------------	----	----------------	------	---

**R2** HIP

7 6 1 0 9 2 9 0 6 5 5 8 0


7 6 1 0 9 2 9 0 8 9 1 0 4

**3.09 Dem Gegenverkehr Vortritt lassen****3.09 Laisser passer les véhicules****3.09 Precedenza ai veicoli**

Dem Gegenverkehr Vortritt lassen

Laisser passer les véhicules venant en sens inverse

Precedenza ai veicoli proveniente in senso inverso

Nummer	Nummer alt	Ø cm	Ausführung	kg	
Numéro	Numéro vieux	Ø cm	Exécution		
Numero	Numero vecchio	Ø cm	Esecuzione		

<b>780692100</b>	V3.09H.040	40	Scotchlite HIP	0.68	1
------------------	------------	----	----------------	------	---

<b>780693100</b>	V3.09H.060	60	Scotchlite HIP	1.55	1
------------------	------------	----	----------------	------	---

**R2** HIP

7 6 1 0 9 2 9 0 8 9 2 9 0


7 6 1 0 9 2 9 0 7 7 0 1 9

**3.10 Vortritt vor dem Gegenverkehr****3.10 Priorité par rapport aux véhicules****3.10 Precedenza rispetto al traffico inverso**

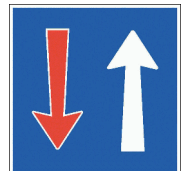
Vortritt vor dem Gegenverkehr

Priorité par rapport aux véhicules venant en sens inverse

Precedenza rispetto al traffico inverso

Nummer	Nummer alt	Grösse cm	Ausführung	kg	
Numéro	Numéro vieux	Grandeur cm	Exécution		
Numero	Numero vecchio	Grandezza cm	Esecuzione		

<b>780697100</b>	V3.10H.050/050	50/50	Scotchlite HIP	1.35	1
------------------	----------------	-------	----------------	------	---

**R2** HIP


7 6 1 0 9 2 9 0 7 6 9 2 0

**4.08 Einbahnstrasse****4.08 Sens unique****4.08 Senso unico**

Einbahnstrasse

Sens unique

Senso unico

Nummer	Nummer alt	Grösse cm	Ausführung	kg	
Numéro	Numéro vieux	Grandeur cm	Exécution		
Numero	Numero vecchio	Grandezza cm	Esecuzione		

<b>780707100</b>	V4.08H.050/050	50/50	Scotchlite HIP	1.35	1
------------------	----------------	-------	----------------	------	---

**R2** HIP

7 6 1 0 9 2 9 0 8 2 6 0 0



### 4.09 Sackgasse

Sackgasse

Nummer	Nummer alt
Número	Número vieux
Numero	Numero vecchio

780712100 V4.09H.050/050

### 4.09 Impasse

Impasse

Grösse cm	Ausführung
Grandeur cm	Exécution
Grandezza cm	Esecuzione

50x50 Scotchlite HIP

### 4.09 Strada senza uscita

Strada senza uscita

kg

1.35 1



### 4.34.1 Wegweiser für Umleitungen ohne Zielangabe

Wegweiser für Umleitungen ohne Zielangabe

Nummer	Nummer alt
Número	Número vieux
Numero	Numero vecchio

780798100 V4.34.1H.075/025

### 4.34.1 Indicateur de direction pour déviation

Indicateur de direction pour déviation sans indication de but

Grösse cm	Ausführung
Grandeur cm	Exécution
Grandezza cm	Esecuzione

75/25 Scotchlite HIP

### 4.34.1 Indicatore di direzione per deviazione

Indicatore di direzione per deviazione senza menzione del luogo di destinazione

kg

1.02 1

780799100 V4.34.1H.100/025

100/25 Scotchlite HIP

1.20 1

780800100 V4.34.1H.130/035

130/35 Scotchlite HIP

2.10 1



### 5.04 Wiederholungstafel

Wiederholungstafel

Nummer	Nummer alt
Número	Número vieux
Numero	Numero vecchio

780841100 V5.04H.036/012

### 5.04 Plaque de rappel

Plaque de rappel

Grösse cm	Ausführung
Grandeur cm	Exécution
Grandezza cm	Esecuzione

36x12 Scotchlite HIP

### 5.04 Cartello di ripetizione

Cartello di ripetizione

kg

0.23 1



### 5.06 Endetafel

Endetafel

Nummer	Nummer alt
Número	Número vieux
Numero	Numero vecchio

780849100 V5.06H.024/008

### 5.06 Plaque indiquant la fin d'une prescription

Plaque indiquant la fin d'une prescription

Grösse cm	Ausführung
Grandeur cm	Exécution
Grandezza cm	Esecuzione

24x8 Scotchlite HIP

### 5.06 Cartello di fine

Cartello di fine

kg

0.10 1

780850100 V5.06H.036/012

36x12 Scotchlite HIP

0.23 1



### 5.07 Richtungstafel

Richtungstafel

Nummer	Nummer alt
Número	Número vieux
Numero	Numero vecchio

780858100 V5.07H.040/015

### 5.07 Plaque de direction

Plaque de direction

Grösse cm	Ausführung
Grandeur cm	Exécution
Grandezza cm	Esecuzione

40x15 Scotchlite HIP

### 5.07 Cartello di direzione

Cartello di direzione

kg

0.32 1

780859100 V5.07H.050/020

50x20 Scotchlite HIP

0.54 1





Zutritt für Unberechtigte  
verboten!  
Jede Haftung wird abgelehnt!



Défense d'entrer!  
Nous déclinons toute  
responsabilité!



Vietata l'entrata!  
L'impresa declina ogni  
responsabilità!



Polizei	Ambulanz	Feuerwehr
Police	Ambulance	Pompiers
Polizia	Ambulanza	Pompieri
117	144	118

**Steinermann**  
World of Tools



### 15.12 Zutritt für Unberechtigte verboten

Grund weiss, Schrift schwarz,  
in 3 Sprachen

Art. V15.12.NB.085/060 und V15.12.  
NB.120/080:  
mit Gratis-Kundenaufdruck, unten im  
weissen Feld  
Mindestbestellmenge: 6 Tafeln

### 15.12 Défense d'entrer

Fond blanc, écriture noire,  
en 3 langues

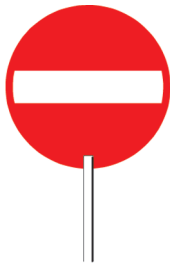
Art. V15.12.NB.085/060 et V15.12.  
NB.120/080:  
avec impression du logo d'entreprise gratuit  
en bas dans le panneau blanc,  
commande minimale: 6 panneaux

### 15.12 Vietata l'entrata

Fondo bianco, scrittura nera,  
in 3 lingue

Art. V15.12.NB.085/060 e V15.12.  
NB.120/080:  
con impressione del logo aziendale gratis  
al fondo del pannello nel spazio bianco.  
Ordine minimo: 6 pannelli

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Grösse cm Grandeur cm Grandezza cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
<b>780261100</b>	V15.12N.085/060	85/60	ALU	3.50	1
<b>780262100</b>	V15.12N.120/080	120/80	ALU	5.20	1



### 15.10 Drehkellen für Baustellen Ø 60 cm

Vorderseite Nr. 2.02,  
Rückseite grün/weiss,  
Länge des Holzstabes 2 m

### 15.10 Palettes faces altern. pr chantier Ø 60 cm

revers No. 2.02,  
revers vert/blanc,  
avec manche en bois 2 m

### 15.10 Paletta a facce alternante per cantiere

davanti No. 2.02,  
retro verde con bordura bianca,  
con manico in legno da 2 m

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Grösse cm Grandeur cm Grandezza cm	Stiellänge cm Long. manche cm Lungh. manico cm	kg	
<b>780260100</b>	V15.10NA.060	60	200	2.90	1





### 15.01 Betreten der Baustelle verboten

Grund gelb,  
Schrift schwarz


### 15.01 Betreten der Baustelle verboten

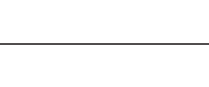
fond jaune,  
écriture noire

### 15.01 Betreten der Baustelle verboten

fondo giallo, scrittura nera

Betreten der Baustelle verboten.  
Bei Unfällen wird jede Haftung  
abgelehnt!  
Der Unternehmer

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Grösse cm Grandeur cm Grandezza cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
780249100	V15.01N.065/033	65/33	ALU	1.16	1
780250100	V15.01PVC.065/033	65/33	PVC	0.46	1



### 15.02 Défense d'entrer

Grund gelb,  
Schrift schwarz


### 15.02 Défense d'entrer

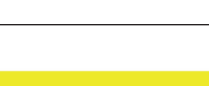
fond jaune,  
écriture noire

### 15.02 Défense d'entrer

fondo giallo, scrittura nera

Défense d'entrer!  
Nous déclinons toute respon-  
sabilité en cas d'accidents.  
L'entrepreneur

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Grösse cm Grandeur cm Grandezza cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
780251100	V15.02N.065/033	65/33	ALU	1.16	1
780252100	V15.02PVC.065/033	65/33	PVC	0.46	1



### 15.03 Vietata l'entrata

Grund gelb,  
Schrift schwarz


### 15.03 Vietata l'entrata

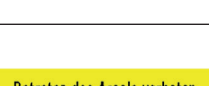
fond jaune,  
écriture noire

### 15.03 Vietata l'entrata

fondo giallo, scrittura nera

Vietata l'entrata ai non  
addetti al lavoro  
L'impresa declina ogni  
responsabilità.

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Grösse cm Grandeur cm Grandezza cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
780253100	V15.03N.065/033	65/33	ALU	1.16	1
780254100	V15.03PVC.065/033	65/33	PVC	0.46	1



### 15.04 Betreten des Areals verboten

Grund gelb,  
Schrift schwarz


### 15.04 Betreten des Areals verboten

fond jaune,  
écriture noire

### 15.04 Betreten des Areals verboten

fondo giallo, scrittura nera

Betreten des Areals verboten.  
Bei Unfällen wird jede Haftung  
abgelehnt!  
Der Unternehmer

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Grösse cm Grandeur cm Grandezza cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
780255100	V15.04N.065/033	65/33	ALU	1.16	1
780256100	V15.04PVC.065/033	65/33	PVC	0.46	1



### 15.05 Schutzhelme tragen obligatorisch

Grund gelb,  
Schrift schwarz,  
in 4 Sprachen


### 15.05 Le port du casque est obligatoire

fond jaune,  
écriture noire,  
en 4 langues

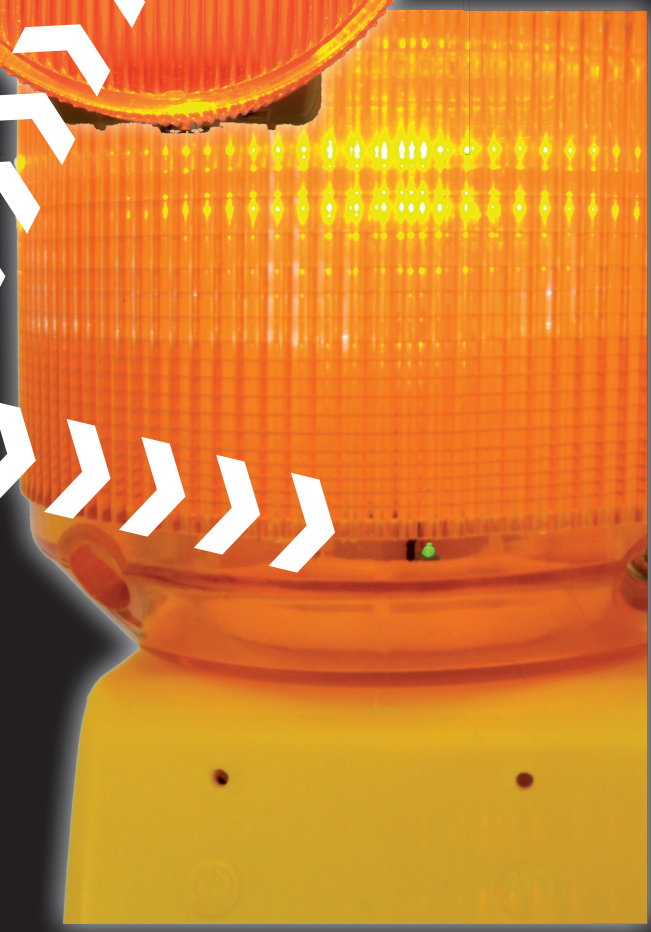
### 15.05 Portare il casco è obbligatorio

fondo giallo, scrittura nera, in 4 lingue

  
Schutzhelme tragen obligatorisch  
Le port du casque est obligatoire  
Portare il casco obbligatorio  
L'evrar al casco obbligatorio

Nummer Numéro Numero	Nummer alt Numéro vieux Numero vecchio	Grösse cm Grandeur cm Grandezza cm	Ausführung Exécution Esecuzione	kg	
780257100	V15.05N.065/033	65/33	ALU	1.16	1
780258100	V15.05PVC.065/033	65/33	PVC	0.46	1





### Baustellen-Warnleuchte, "ASPHALT"

mit KONTROLLEUCHE EIN/AUS, zeigt an ob die Lampe ein- oder ausgeschaltet ist. mit zweiseitigem Leuchtenkopf Ø 180 mm, mit LED-Technik (2 Leuchtdioden), Umschaltbar: Blink-/Dauerlicht, (Blinkrate 65 Bl/Min +/- 10 Bl.) mit Dämmerungsautomatic, mit Aufhänge-Drahtring, mit Pfostenhalterung, ohne Batterie, mit Schlüssel

### Lampes de signalisation pour chantiers "ASPHALT"

avec TÉMOIN LUMINEUX MARCHE/ ARRÊT confirmant le fonctionnement ou l'arrêt de la lampe. Avec tête à deux faces, Ø 180 mm, technologie à LED (2 diodes électroluminescentes), 2 modes : clignotant (65 ± 10 clignotements/seconde) ou fixe, avec cellule crépusculaire, avec anneau de suspension, avec fixation pour poteau, sans batterie, avec clé

### Lampada di segnalazione per cantieri "ASPHALT"

con SPIA DI CONTROLLO ON/OFF, indica se la lampada è accesa o spenta, testa della lampada illuminata su due lati, Ø 180 mm, con tecnica LED (2 diodi luminosi), commutabile: luce continua/lampeggiante (65 lampeggi/min +/- 10 lamp.), con cellula fotoelettrica crepuscolare, anello di sospensione in filo metallico, con supporto montante, senza batteria, con chiave.



**ASPHALT**

Nummer  
Numéro  
Numero

Nummer alt  
Numéro vieux  
Numero vecchio

kg 

795163100

0.64 1



7 611092 110372

### Baustellen-Warnleuchte 360°, "ASPHALT"

mit KONTROLLEUCHE EIN/AUS, zeigt an ob die Lampe ein- oder ausgeschaltet ist (zum Patent angemeldet), mit Rundlinse gelb, Ø 110 mm, mit LED-Technik (4 Leuchtdioden), Umschaltbar: Blink-/Dauerlicht, (Blinkrate 65 Bl/Min +/- 10 Bl.) mit Dämmerungsautomatic, mit Aufhänge-Drahtring, ohne Pfostenhalterung und Batterie, mit Schlüssel

### Lampes de signalisation pour chantiers 360°

avec TÉMOIN LUMINEUX MARCHE/ARRÊT confirmant le fonctionnement ou l'arrêt de la lampe (demande de brevet déposée), avec lentille jaune sur 360°, Ø 110 mm, technologie à LED (4 diodes électroluminescentes), 2 modes : clignotant (65 ± 10 clignotements/seconde) ou fixe, avec cellule crépusculaire, avec anneau de suspension, sans fixation pour poteau ni batterie

### Lampada di segnalazione per cantieri 360°

Con SPIA DI CONTROLLO ON/OFF, indica se la lampada è accesa o spenta (è stato depositato il brevetto), lente con luce gialla a 360°, Ø 110 mm, con tecnica LED (4 diodi luminosi), commutabile: luce continua/lampeggiante (65 lampeggi/min +/- 10 lamp.), con cellula fotoelettrica crepuscolare, anello di sospensione in filo metallico, senza supporto montante e batteria, con chiave



**ASPHALT**

Nummer  
Numéro  
Numero

Nummer alt  
Numéro vieux  
Numero vecchio

kg 

795160100

0.54 1



7 611092 110350

### Ersatzbatterie 6 Volt

zu 50992 Baustellenlampe

exkl. Entsorgungsgebühr "VEG"

### Batterie de rechange 6 Volt

pour 50992 lampe de chantier

excl. taxe d'élimination "VEG"

### Batteria di ricambio 6 Volt

per lampada da cantiere no. 50992

excl. Tassa di smaltimento "VEG"



Nummer  
Numéro  
Numero

Nummer alt  
Numéro vieux  
Numero vecchio

kg 

795146100 50992.BATT

0.75 24



7 611929 070577

